

Court Tribunal <input type="checkbox"/> District de distrito <input type="checkbox"/> Juvenile de menores Colorado County: Condado en Colorado: Court Address: Dirección del tribunal:	Court Use Only Uso exclusivo del tribunal
Parties: Partes: Petitioner: Demandante: & / y Respondent (or Co-petitioner): Demandado/a: (o cosolicitante)	
Filed by: Presentado por: Name: Nombre Address: Dirección Phone: Teléfono Fax: Fax Email: Correo electrónico Bar Number: Núm. de matr. prof.	Case Number: Número de causa: Division: División: Courtroom: Sala:
Admission of Parentage Admisión de filiación	

I (your name)
Yo, (su nombre),

The:

- Petitioner/Demandante,
- Respondent/Demandado (or co-petitioner/ o cosolicitante),

declare under oath as follows:
declaro bajo juramento lo siguiente

The Parents
Los padres

1. I am the child's
Soy la/el ___ del/de la menor:

 Mother / Madre Father / Padre

2. My child's other parent is (name)
El otro padre del menor (nombre)

The Child *El menor*

1. I am completing this admission of parentage for my child:
(full legal name)
Estoy completando esta admisión de filiación para mi hijo/a: (nombre legal completo)
2. My child's sex is:
El sexo de mi hijo(a) es:
3. My child's date of birth is: *(enter date)*
La fecha de nacimiento de mi hijo(a) es: (ingrese fecha)
4. My child was born in: *(city and state)*
Mi hijo(a) nació en: (ciudad y estado)
5. My child was conceived in: *(city and state)*
Mi hijo(a) fue concebido en: (ciudad y estado)
6. The names of parents listed on the birth certificate
Los nombres de los padres que figuran en el certificado de nacimiento:
7. Was your child adopted? / *¿Su hijo(a) fue adoptado?* Yes / *Sí.* No / *No.*

If yes / *En caso afirmativo:*

Date of Adoption / *Fecha de adopción:*

Location/ *Ubicación:*

(Note – Adoptive parents can skip to the “Advisement” section on page 4.)

(Nota: Los padres adoptivos pueden pasar a la sección “Notificación” de la página 4.)

If You Are the Mother: (Check all that apply)

Si usted es la madre: (*Marque todo lo que corresponda*)

1. As the mother of the child/ *Como madre del menor:*

I state that *(name)* is the other parent and neither of us is contesting parentage in this case.

Declaro que (nombre) ___ es el otro progenitor y ninguno de los dos impugna la filiación en este caso.

As the mother of the child, I declare I had sexual relations with the following men either 45 days before or after the date of conception of this child. (*List the names of all partners, including the man you believe to be the father.*) I believe this person/these people may be my child's biological father:

Como madre del niño, declaro que mantuve relaciones sexuales con los siguientes hombres 45 días antes o después de la fecha de concepción de este niño (indique los nombres de todas las parejas, incluido el del hombre que cree que es el padre). Creo que esta persona/estas personas pueden ser el padre biológico de mi hijo(a):

2. As the child's mother, I declare the following regarding my marital status. (*Common law marriage must be included.*)

Como madre del/de la niño(a), declaro lo siguiente en relación a mi estado civil: (Se debe incluir la unión de hecho).

I have never been married
Nunca he estado casada

I am presently married to: (*name*)

We were married on: (*date*)

in: (*location of marriage*)

Actualmente estoy casada con (nombre) ____ Nos casamos el (fecha) ____ en (ubicacion del casamiento).

I have previously been married to: (*name*)

We married on: (*date*)

We were divorced on: (*date*)

In: (*county and state*)

Our divorce case number is:

The divorce happened in: (*state*)

Anteriormente estuve casada con (nombre) ____ Nos casamos el (fecha) ____ Nos divorciamos el (fecha) ____ en (condado y estado) ____ Nuestro número de caso de divorcio es ____ El divorcio se produjo en (estado).

3. As the mother of the child, I declare the following regarding the other parent of the child.

Como madre del menor, declaro lo siguiente en lo que se refiere al otro progenitor del menor:

No other person has held themselves out to be this child's parent.
Ninguna otra persona se ha presentado como padre de este niño.

The following person has held themselves out to be this child's parent.
La siguiente persona se ha presentado como progenitor de este niño:

This person has been ordered to pay child support for this child.
Se le ha ordena a esta persona a pagar la manutención de este niño:

- A genetic (DNA) test indicated: *(name)*
is the biological parent of the child. If this was done as part of a court case, please include the case number:

Una prueba genética (ADN) indicó que (nombre) ___ es el padre biológico del niño. Si se hizo en el marco de un proceso judicial, incluya el número de caso:

If You Are the Father *(Check all that apply)*

Si es el padre: *(Marque todo lo que corresponda)*

- I freely admit that I am the father of the child.
Admito libremente que soy el padre del niño.
- I am listed as the father on the child's birth certificate.
Figuro como padre en el certificado de nacimiento del niño.
- I have been previously ordered to pay child support for this child.
Se me ha ordenado anteriormente pagar la manutención de este niño.
- A genetic (DNA) test indicated *(name)*

is the biological parent of the child. If this was done as part of a court case, please include case number:

Una prueba genética (ADN) indicó que (nombre) ___ es el padre biológico del niño. Si se ha realizado en el marco de un procedimiento judicial, indique el número del procedimiento:

Advisement

Notificación

1. This admission has been given of my own free will. No one has forced me to sign this admission.
Esta declaración ha sido realizada por mi propia voluntad. Nadie me ha obligado a firmar esta declaración
2. By signing this Admission of Parentage, I am giving up the right to have genetic tests taken which might be used in my defense.
Al firmar esta Admisión de filiación, renuncio al derecho a que se realicen pruebas genéticas que puedan ser utilizadas en mi defensa.
3. By signing this Admission of Parentage, I understand that I am giving up my right to a hearing on the issue of parentage, my right to cross-examine witnesses, to call witnesses on my behalf, to have an attorney represent me, to present evidence in my behalf, and my right to require the other party to prove that it is more likely than not that I am a legal parent to the child(ren) named above.

Al firmar esta Admisión de filiación, entiendo que estoy renunciando a mi derecho a una audiencia sobre la cuestión de la filiación, mi derecho a interrogar a los testigos, a llamar a testigos en mi nombre, a tener un abogado que me represente, a presentar pruebas en mi nombre, y mi derecho a exigir a la otra parte que demuestre que es más probable que no que yo sea el padre legal de los menores nombrados arriba.

4. I understand that under the laws of the State of Colorado, I may be responsible for child support and medical insurance for the child(ren).

Entiendo que, en virtud de las leyes del estado de Colorado, es posible que sea responsable del pago de la manutención infantil y del seguro médico de los hijos.

5. I have read this Admission of Parentage and Advisement, and understand my rights.

He leído esta Admisión de filiación y Notificación, y comprendo mis derechos.

Note If you have any doubts as to whether you are the parent of the child(ren) named in this action, do not sign this form.

Nota Si tiene alguna duda sobre si es usted el progenitor del menor o menores nombrados en esta demanda, no firme este formulario.

Certificate of Service

Constancia de notificación

I certify that on *(enter date)*

I gave a copy of this document to the other parties by:

Certifico que el (ingrese fecha) ___ entregué una copia de este documento a las otras partes por:

- Hand Delivery/Entrega en mano Colorado Courts E-Filing *(where available)*
(www.jbits.courts.state.co.us/efiling)
(presentación electrónica de los tribunales de Colorado, en donde esté disponible)

- Email or Fax to:
Por correo electrónico o fax:

- Regular Mail, addressed to: *(Name, full mailing address)*
Por correo ordinario, a la dirección: (Nombre y apellidos, dirección postal completa.)

- 1)
2)
3)

- Check here if you also sent a copy to the Child Support Enforcement Unit. You must send them a copy if they are involved in the case.

Marque aquí si también envió una copia a la Unidad de Cumplimiento de la Manutención infantil. Debe enviarles una copia si son parte del caso.

Notarized Signature

Firma ante notario

I swear/affirm under oath that I have read the foregoing **Admission of Parentage** and that the statements set forth therein are true and correct to the best of my knowledge.

*Declaro bajo juramento que he leído la **Admisión de filiación** que antecede y que, a mi leal saber y entender, lo que en esta se afirma es cierto y correcto.*

Print Your Name / *Nombre en letra de molde*

Your Signature / *Firma*

Subscribed and affirmed or sworn to before me in the County of

State of _____ this _____ day of _____, 20

Suscrito y afirmado, o jurado ante mí en el condado de _____, estado de _____, este _____ día de _____, 20 _____.

My commission expires / *Mi cargo vence:*

Notary Public/Deputy Clerk - *Notario / Secretario judicial adjunto*